

DELIVERY NOTE : 82835252
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

447960

DATE : 10.10.2019 18:09:38 REMOTE TRANSMISSION

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

180245737

Your contact : 590877-2450

Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 10.10.2019 at 18:09:37
Delivered on : 14.10.2019 at 18:09:37
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity of Measure	Unit	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 550004200302 FR-IT	2510165000 1084010A	735	PCE	TBA-501627	1	113314582	105		113314582
				TBA-501626 TBA-501628	7 1				
			PCE	TBA-501627 TBA-501626 TBA-501628	1 7 1	113314583	105		113314583
			PCE	TBA-501627 TBA-501626 TBA-501628	1 7 1	113314584	105		113314584
			PCE	TBA-501627 TBA-501626 TBA-501628	1 7 1	113314585	105		113314585

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : 111
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA Amiens

TRANSIT LOCATION

Total gross weight : 5039,95 KGM
Total net weight : 5039,90 KGM
Total no. of handling units: 7
Total no. of boxes : 7
Total volume : 0,78 DMQ

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

DELIVERY NOTE : 82835252
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 10.10.2019 18:09:38

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boîte post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 10.10.2019 at 18:09:37
Delivered on : 14.10.2019 at 18:09:37
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
			PCE	TBA-501627	1	113314586	105		113314586
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113314587	105		113314587
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113314588	105		113314588
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				

Les parties encadrées de lignes grises
doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Untereinheiten Rubrik-
nummern müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

21+22

1-15
entsprechend
y compris et

Ausfüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders.
A remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur.

Exemplare pour commettant
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
weiß = Exemplar für Frachtführer

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
weiß = Exemplar für Frachtführer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Отправитель EXPEDITION VALEO FA 81 Avenue Roger Dumoulin 80005 Amiens Cedex 2 Valeo 10 OCT. 2019		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) / Получатель GETRAG Via dei Ciclamini 4 I-40026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Имя перевозчика Schenk Spedition & Transporte GmbH Mannheimer Str. 18 DE-75179 Pforzheim info@SchenkSpedition.de Telefon: +49-(0) 72 31 / 41 94 58-0 Caravan Express S.r.l.																																									
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise / Место разгрузки Ort/Ueu Via dei Ciclamini 4 Land/Pays I-40026 Modugno		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successives (nom, adresse, pays) / Последующий перевозчик V Bazantinici 2636 272 01 Kladno - Kročehlavy IC: 24831964 DI: CZZ4831964 -1-																																									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise / Место и дата получения Ort/Ueu IDEIA Land/Pays Datum/Data		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs / Замечки перевозчика																																									
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexés / Приложенные документы BL 82835253/252/251																																											
6 Kennzeichen u. Nummern / Marques et numéros / Номер груза 30 Palettes Pièces d'auto	7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis / Количество 30	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage / Упаковки	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise / Наименование																																								
10 Statistiknummer / No. statistique / Статистика	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg / Брутто кг.	12 Umfang in m³ / Cubage m³ / Кубик																																									
<table border="1"> <thead> <tr> <th>UN-Nr. / UN-No.</th> <th>Klasse / Classe</th> <th>Ziffer / Chiffre</th> <th>Buchstabe / Lettre</th> <th>(ADR) / (ADR)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="5"> 13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanaires et autres) / Распоряжение отправителя (таможня и т.д.) </td> </tr> </tbody> </table>				UN-Nr. / UN-No.	Klasse / Classe	Ziffer / Chiffre	Buchstabe / Lettre	(ADR) / (ADR)	13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanaires et autres) / Распоряжение отправителя (таможня и т.д.)																																		
UN-Nr. / UN-No.	Klasse / Classe	Ziffer / Chiffre	Buchstabe / Lettre	(ADR) / (ADR)																																							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanaires et autres) / Распоряжение отправителя (таможня и т.д.)																																											
<table border="1"> <thead> <tr> <th>19 zu zahlen vom: / À payer par:</th> <th>Absender / L'expéditeur</th> <th>Währung / Monnaie</th> <th>Empfänger / Le destinataire</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Fracht / Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen / Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme / Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge / Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren / Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges / Divers</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme / total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				19 zu zahlen vom: / À payer par:	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le destinataire	Fracht / Prix de transport				Ermäßigungen / Réductions				Zwischensumme / Solde				Zuschläge / Suppléments				Nebengebühren / Frais accessoires				Sonstiges / Divers				Zu zahlende Gesamtsumme / total à payer											
19 zu zahlen vom: / À payer par:	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le destinataire																																								
Fracht / Prix de transport																																											
Ermäßigungen / Réductions																																											
Zwischensumme / Solde																																											
Zuschläge / Suppléments																																											
Nebengebühren / Frais accessoires																																											
Sonstiges / Divers																																											
Zu zahlende Gesamtsumme / total à payer																																											
14 Rückerstattung / Remboursement																																											
15 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement Frei / Franco Destination Unfrei / Non Franco		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KURZE ANWEISUNGEN Via dei Ciclamini 4 - I-40026 Modugno (BA)																																									
21 Ausgefertigt / Établi EXPEDITION VALEO FA 81 Avenue Roger Dumoulin 80005 Amiens Cedex 2 Valeo 10 OCT. 2019		24 Gut empfangen / Réception des marchandises Datum / Date 12 OCT 2019																																									
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) / Подпись отправителя 10 OCT. 2019		23 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) / Подпись водителя 12 OCT 2019																																									
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergang in: von bis km 101: 03.22.67.44.47		<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</th> <th colspan="4">Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes																																							
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																				
Euro-Palette				Euro-Palette																																							
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																							
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																							
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amliches Kennzeichen / Nutzlaster in kg 35D0401 PFST 892																																									
Bestätigung des Empfängers/Datums/Unterschrift "Firma con riserva di verifica su qualità e quantità"																																											
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																																											